

# GAZETA DE MADRID

DEL LUNES 12 DE NOVIEMBRE DE 1810.

## SUECIA.

*Estocolmo 25 de setiembre.*

El señor Olof Agrell, autor de una obra muy curiosa intitulada *Cartas sobre el reino de Marruecos*, y que ha estado muchos años de cónsul de Suecia en Berbería, acaba de ser nombrado cónsul de Argel, y solo aguarda los poderes necesarios para marchar á su destino.

El regimiento de Jonkoeping ha ido á la isla de Gothland, la qual está bien guarnecida de artillería y tropas de línea ademas de las milicias.

*Del 26.*

S. M. ha nombrado generalísimo de las fuerzas de tierra y de mar de la Suecia á S. A. R. el príncipe de Pontecorvo.

## DINAMARCA.

*Copenhague 8 de octubre.*

Se espera en Elseneur á una diputacion de la ciudad de Estocolmo, que viene á recibir á S. A. el príncipe heredero de Suecia, el qual llegará, segun parece, á Elseneur el 14 de este mes. El embaxador de Suecia cerca de nuestra corte va á Cosroer á esperar y cumplimentar allí á S. A.

El día 28 de setiembre no habia ningun buque de guerra ingles en el Belt.

## AUSTRIA.

*Viena 1.º de octubre.*

Ayer se publicó aqui el decreto siguiente:

„Nos Francisco I por la gracia de Dios &c.: habiendo tomado el comercio desde el año de 1787 en que se estableció la tarifa de aduanas que rige en todos nuestros estados distinto rumbo en toda la Europa, y habiendo variado esencialmente los precios de todas las mercancías, hemos creído que debíamos fixar una nueva tarifa, conforme á las circunstancias presentes y conforme á nuestras relaciones políticas, con el designio principalmente de fomentar y proteger por este medio eficazmente las producciones del país, la industria interior y el comercio. Las providencias que desde el año de 1784 y 1788 han sido excluidas, por decirlo así, de nuestro comercio todas las mercancías extrangeras que no son indispensables, han probado por sus saludables efectos quan útiles han sido. En su consecuencia hemos resuelto no solamente mandar que subsistan dichas providencias, y que se observen con todo rigor, sino tambien darles mayor extension para aumentar la riqueza y la prosperidad interior. No obstante, para acelerar en favor del bien público la ejecución de un plan de economía nacional, el qual por su extension y sus producciones debe influir así en los intereses públicos como en los particulares; queriendo por

otra parte exâminar maduramente y á fondo todas sus partes antes que se ponga en execucion, hemos creído deberlo hacer de suerte que la formacion de la nueva tarifa de las aduanas se haga con orden y método, y que cada parte se nos presente separadamente para su aprobacion, y aprobada que sea, se execute en seguida como una lei del estado. Hallándose ya en este estado la parte mas importante de este trabajo, relativa á las mercancías llamadas de *especerías*, se hace saber á todos por medio de un suplemento, para que le observen exâctamente. Del mismo modo todas las demas partes de la tarifa de las aduanas, reformada así, se pondrán en execucion con nuestro beneplácito, y se notificarán y publicaran por medio de circulares, refiriéndolas al presente decreto, á fin de que se observen con toda escrupulosidad. En su consecuencia mandamos lo que sigue:

1.º El efecto legal de la presente division de la tarifa de las aduanas para las mercancías y objetos de especería, y el modo de percibir todos los derechos de aduana, principiará á regir desde 1.º de octubre.

2.º Todas las tarifas de aduanas, fixadas en 1788 para la importacion y exportacion, y que se conservan en esta nueva tarifa; todas las que deben tener fuerza de lei en lo sucesivo, á excepcion de lo concerniente á las mercancías y objetos de especería, y principalmente todas las tarifas de tránsito, quedan renovadas, y los derechos se pagarán en dinero convencional conforme á las leyes de comercio &c."

## GRAN DUCADO DE DANTZICK.

*Dantzick 25 de setiembre.*

Se ha confirmado la noticia de que los buques de guerra ingleses que andan cruzando en el Báltico obligan á volver hácia las costas de Suecia á las embarcaciones de su nacion que encuentran con cargamentos de géneros coloniales destinados para los puertos del Báltico. Todos los comerciantes de dichos puertos, que habían pedido remesas de estos géneros, han revocado sus órdenes y encargos. El secuestro y las confiscaciones hechas en Rostock, Stralsund y Stettin han producido este buen efecto; y se puede decir ya con verdad que desde Riga hasta Hamburgo todos los puertos estan cerrados al comercio ingles, no así como quiera, sino real y positivamente.

## BAVIERA.

*Munich 6 de octubre.*

Para el 10 de este mes se aguarda aqui á S. A. la princesa de Hildbourghausen y á sus augustos padres. Se asegura que las fiestas del matrimonio se verificarán en el siguiente orden: el 11 concierto de música en la corte: el 12 la ceremonia del

matrimonio en la capilla real con *Te Deum* y gran gala: el 13 baile en el salon de Hércules: el 14 ópera italiana, iluminacion general, fiestas populares y parejas: el 15 academia de música en la corte: el 16 ópera alemana: el 17 baile en el salon de la ópera: el 18 comedia alemana: el 19 una funcion que dará el embaxador de Francia: el 20 concierto y baile en la corte: el 21 una funcion que dará el embaxador de Rusia: el 22 audiencias de despedida; y el 23 la salida para Hildbourghausen.

*Ulma 7 de octubre.*

En los *Anales europeos* que se publican en esta ciudad se ha insertado una memoria sobre la última campaña de los franceses en Alemania. Entre otras cosas se refutan en ella las famosas cartas del general Grunne, en las cuales este oficial habia intentado demostrar que el plan de operaciones adoptado por los franceses era muy defectuoso. Por el contrario, se hace ver en este escrito á Mr. Grunne que todas las medidas propuestas por él eran impracticables y contrarias á las reglas de la guerra.

## WESTFALIA.

*Cassel 5 de octubre.*

El baron de Schlotheim, gentilhombre de S. M., su enviado extraordinario, y ministro plenipotenciario cerca de S. M. el Rei de Wurtemberg, irá á Viena en virtud de un decreto de S. M. de 11 de setiembre para ejercer las mismas funciones cerca de S. M. el Emperador de Austria. Por decreto tambien del mismo mes ha sido nombrado enviado extraordinario, y ministro plenipotenciario cerca de S. M. el Rei de Wurtemberg, el general Girard, que desempeñaba igual encargo en la corte de Baden; aunque quedará tambien con las credenciales y plenos poderes cerca del gran duque, pero fixará su residencia ordinaria en Stuttgart.

## GRAN BRETAÑA.

*Londres 26 de setiembre.*

*Extracto de una carta de Dublin de 18 de setiembre de 1810.*

„El espíritu contrario á la union, que se ha suscitado nuevamente en este pais, se ha manifestado en diferentes resoluciones tomadas en varias juntas de parroquias, como tambien en una numerosa reunion que ha habido hoy en la lonja; y se ha resuelto unánimemente presentar al Rei y á las dos cámaras una peticion para obtener la revocacion de la acta de union. Al principio se intentó convocar una junta general, la qual por consiguiente se habria compuesto de individuos de todas clases y profesiones; pero se varió este plan, y se decidió que la junta se compusiese solamente de vecinos y propietarios, á fin de que presentando una clase de personas mas respetables, el resultado de sus deliberaciones se pudiese considerar como la expresion de los sentimientos de la parte mas ilustrada de los habitantes de Dublin. No obstante la junta no estuvo tan bien arreglada como se habia pensado al principio, y á la una estaba la lonja casi tan llena de gente de todas clases como si se la hubiera convocado. Todos entraron allí indistintamente, y no se negó la entrada á nadie, ya fuese un ciudadano principal, ya un fabricante arruina-

do, ó ya un asqueroso mendigo. Entre una y dos era tan grande el concurso, que fue necesario cerrar las puertas. Antes de las tres los oradores contrarios á la union habian concluido sus declamaciones, y la mayor parte del populacho se habia retirado con tranquilidad.

„El gobierno habia tomado todas las precauciones necesarias para mantener el buen orden y sosiego. Las tropas estaban en sus cuarteles prontas para obrar en caso de necesidad, y toda la policia de la ciudad estaba tambien dispuesta para prestar su auxilio, á fin de apaciguar y calmar qualquier alboroto. En las inmediaciones de la lonja habia reunidas 3 ó 400 personas del pueblo, y entre ellas un gran número de mugeres; pero no se cometió la mas mínima accion que pudiese turbar la paz pública. Tambien entró un número muy considerable de mugeres en la lonja en medio de la multitud; pero en nada turbaron las deliberaciones de la junta. Tampoco se repartieron escritos incendiarios, como suele suceder en ocasiones semejantes, y el único que se repartió fue una representacion muy sumisa de los pobres oficiales de las fábricas de lana, en la que exhortaban y pedian encarecidamente á las personas que ellos suponian con mas influxo en las decisiones de la junta que empleasen todo su favor y crédito en impedir la importacion de los productos de las manufacturas extrangeras, y les rogaban á que no llevasen otros vestidos que los que fuesen de la lana del pais, para fomentar de este modo las manufacturas de Irlanda. Yo no he oido decir que haya habido ninguna especie de desórdenes, á no ser un pequeño alboroto en la noche última, que no tuvo ningun resultado de consideracion. Es casi imposible imponer una contribucion nueva en un pais sin grangearse el desagrado popular, que está en razon directa de lo que debe producir el impuesto. Tal es por desgracia el caso en que se halla en la actualidad Mr. Forster: por consiguiente los descontentos se aprovecharon de la ocasion presente para manifestar sus sentimientos sobre la conducta que ha observado, y quemaron su efigie la noche última, y en seguida se dirigieron á la casa de Moran, persuadidos de que le encontrarían allí: hicieron las mayores instancias por verle; y aunque se les aseguró que no estaba en aquella casa, no quedaron satisfechos hasta que lo vieron por sus propios ojos, registrándolo todo, sin haber podido conseguir encontrar el objeto de su indignacion. Fue ciertamente una felicidad para el canciller del echiquier de Irlanda no haberse hallado á la sazón en la ciudad; porque el populacho, animado con el aguardiente tanto como por su cólera, hubiera acaso executado alguna violencia contra su persona. Se contentó con manifestar todo su furor rompiendo algunas ventanas de su casa; pero la presencia de algunos oficiales de policia, y el temor de las tropas que se esperaban, bastaron para que se retirara, y para que cesase el alboroto.

„El espíritu contrario á la union que se manifiesta en el dia tiene su origen en las causas siguientes, que son las mismas que han ocasionado recientemente tantos obstáculos en el comercio de Inglaterra, y con especialidad en Londres, y que no pueden dexar de producir los mismos efectos en Irlanda. La miseria á que estan reducidos los mercaderes y fabricantes, ha ocasionado tambien la

de muchas familias que subsistian únicamente de su trabajo en las fábricas. Este miserable estado de cosas llamó desde luego la atención pública, y vino á ser para el pueblo un motivo de declamaciones y de descontento. El agiotador político, el futuro candidato del parlamento, el mercader que tenía en mal estado sus negocios, el que se llamaba patriota, el demagogo exáltado, en una palabra, toda persona contraria á la union, ya por principios, ya por sus intereses particulares, encontró una ocasion demasiado oportuna para dexar de aprovecharse de ella; y todos se reunieron para impugnar una providencia, que seguramente no tiene ninguna especie de conexi6n con las causas de los obstáculos del comercio y de los desastres que se han experimentado últimamente de un modo tan funesto y fatal en este país."

## IMPERIO FRANCÉS.

*Fontainebleau 19 de octubre.*

El día 10 se dieron las correspondientes órdenes para poner tiros de caballos en el camino de Compiègne, y se dice que son para la llegada de un príncipe que se está esperando aquí.

*Paris 20 de octubre.*

El peniche de S. M. la *Golondrina* y el lugre el *Dorado* han apresado y conducido á Brest una embarcacion inglesa de 180 toneladas, armada de seis carronadas de á 12, procedente de Lisboa con un cargamento de naranjas, limones y otros frutos. Tambien llevaba á bordo 21 carneros merinos.

El corsario frances nombrado el *Indomable* ha entrado en Roscoff con una presa de mucho valor. Dicho corsario ha sostenido durante su crucero dos combates con otros dos buques enemigos de mas fuerzas, y en ambos ha quedado dueño de las aguas, perdiendo solamente un hombre muerto de su tripulacion y seis heridos, entre ellos el segundo capitán.

## VARIEDADES.

En varios números de nuestra gazeta del mes de octubre hablamos de la erupcion del Vesubio verificada en el mes de setiembre de este año. Algunos curiosos observadores han recogido las circunstancias de este importante fenómeno, y los periódicos mas acreditados de la Europa las han publicado. Creemos pues deber comunicar al público español algunas de las relaciones hechas por testigos oculares, que servirán para la historia de este famoso volcan.

*Extracto de la relacion de un viage al monte Vesubio durante la erupcion del 10 de setiembre de 1810, por Mr. de la Jumeliere, capitán del regimiento de Latour d'Auvergne.*

Todo el mundo sabe que son tres los principales volcanes que hai en Europa; á saber: el monte Hecla en Islandia, el Etna en Sicilia, y el Vesubio en el reino de Nápoles. Este último volcan está en una montaña á 80 toesas poco mas ó menos al este,  $\frac{1}{4}$  al sudoeste del centro de la ciudad de Nápoles. Los geógrafos dicen que esta montaña tiene 24 millas de base, y 616 toesas de elevacion. Paso por su dicho en lo tocante á la circunferencia; pe-

ro no puedo conformarme con su opinion por lo que hace á la altura.

Diez operaciones geométricas, que tengo hechas con todo cuidado y con excelentes instrumentos, me han dado 597 toesas de elevacion perpendicular sobre el nivel del mar; de donde se infiere que esta montaña ha baxado 18 ó 20 toesas desde que se hicieron las mediciones á que los geógrafos se refieren.

Esta disminucion de altura es muy natural, porque la lluvia y los vientos degradan continuamente la cima de la montaña, y deben truncar cada día mas el vértice del cono. Por otra parte, el fuego que el volcan vomita calcina y reduce continuamente á cenizas la superficie del cráter, y esto hace que este se vaya ahondando en virtud de la accion de los elementos, hasta que algun día lleguen á destruirlo enteramente. Podemos pues establecer como un hecho demostrado que la parte mas alta de la montaña del Vesubio no pasa de 597 toesas de elevacion.

Pero dexando esto aparte la erupcion que acaba de suceder hará célebre el año de 1810 en los fastos del Vesubio, tanto por el modo con que se ha verificado, quanto por los desastres que ha causado.

Todo el mundo mira como un milagro que esta erupcion se haya verificado sin haber sido anunciada por las señales acostumbradas. Otras veces, antes que el Vesubio hiciese movimiento alguno, se secaban todos los pozos de la ciudad de Nápoles; pero ahora todo el mundo quedó sorprendido al ver que sin que este fenómeno se verificase empezó el Vesubio á arrojar llamas en la noche del 10 al 11 de setiembre.

El 11 por la mañana la intensidad del fuego se aumentó considerablemente, y corrió la lava por la parte del E. y del S. O. de la montaña. Por la tarde creció todavía mas, y á la entrada de la noche se veian ya dos hermosos rios de fuego, que salian con impetuosidad del volcan. Toda la noche continuó en el mismo estado.

El 12 por la mañana empezó á oirse un ruido sordo, que iba cada vez mas en aumento; el fuego y el humo se aumentaban tambien á proporcion, y por la tarde llegaron á obscurecer todo el horizonte. Pero la brisa que reina ordinariamente en estos parages sopló aquel día del lado del S. O., y disipó las nubes que se iban acumulando, mientras el volcan continuaba vomitando lava en abundancia, y un humo denso que llenó la atmósfera de un fuerte olor á azufre. El ruido sordo que se oia en los costados de la montaña continuó siempre yendo en aumento.

La curiosidad por oír y ver de cerca el fenómeno mas asombroso que puede presentar la naturaleza al espíritu de los mortales, me impelió á acercarme al Vesubio con intencion de subir á la cima de la montaña durante la noche; y olvidándome del desastre de Plinio salí de Nápoles á cosa de las siete de la tarde. A las ocho estaba ya en Portici. El camino que hai desde este pueblo hasta la cima del Vesubio es largo y penoso. A la mitad se encuentra una ermita que sirve de lugar de descanso á los viajeros, en donde reside un buen ermitaño que les da por un corto estipendio el refrigerio que tanto necesitan, y que pagarían de buena gana á peso de oro. En los alrededores de esta ermita es donde se coge el famoso vino lla-

mado *lacryma Christi*. Desde esta ermita hasta la base del cono hai un quarto de legua largo de un camino bastante regular; pero desde allí hasta el cráter es menester subir casi perpendicularmente por una montaña de ceniza, hundiéndose hasta media pierna. Mis compañeros, mis guías y yo tardamos dos horas en andar este camino, y ya era media noche quando llegamos al cráter.

El fuego del volcan nos servia de antorchas: hacia dos horas que el ruido había cesado: la llama tambien había disminuido mucho; y todas estas circunstancias aumentaban nuestra seguridad, y nos inspiraban el atrevimiento que se necesita para recorrer un sitio tan peligroso. Así pues, nos acercamos quanto el calor nos lo permitió, y encendimos nuestros bastones en la lava que caía lentamente por los portillos del cráter. Esta materia, quando está inflamada, tiene el color del metal fundido; pero quando corre forma una especie de espuma, que el frio cuaja, y queda reducida á una especie de escoria, parecida á la del hierro, que se rompe, y cae precipitada y con gran ruido hasta el pie de la montaña. Despide esta escoria un olor muy fuerte de gas ácido sulfúrico, el qual embarranza la respiracion en virtud de su qualidad caustica y penetrante.

Nos hallabamos en este sitio llenos de la mayor confianza, quando una detonacion espantosa, que arrojó muchos peñascos inflamados á mas de 100 toesas de alto, nos advirtió el peligro á que estábamos expuestos. Ninguno de nosotros vaciló ni un instante sobre el partido que debíamos tomar; y en menos de cinco minutos anduvimos el mismo camino que habíamos tardado dos horas en subir.

No bien habíamos llegado á la ermita quando oímos de repente un ruido mas espantoso que el anterior; y el volcan mas enfurecido que antes empezó á arrojar una cantidad asombrosa de piedras con una fuerza de proyeccion que seria difícil calcular.

Pero como la proyeccion era vertical, toda esta masa inflamada volvia á caer otra vez dentro del volcan, el qual la vomitaba de nuevo para volverla á recibir, á excepcion de algunos fragmentos que se escapaban, y que iban á caer á grande distancia con susto de los curiosos, que huian por evitar que cayesen sobre ellos, á la manera que en las fiestas de pólvora corren los espectadores por huir de la caña del cohete.

Es difícil hacer una descripcion exácta de un espectáculo semejante: no hai fuego artificial, por abundante que sea, que dé una idea completa de este fenómeno prodigioso, porque las obras mezquinas de los hombres no pueden compararse jamas con los grandes efectos de la naturaleza.

Yo me coloqué sobre una altura, en donde me pareció que estaba al abrigo de todo riesgo, y me puse á reflexionar sobre las causas y los efectos de este fenómeno maravilloso. Al cabo de algun tiempo observé que la magnitud de las piedras inflamadas que despedía el volcan iba disminuyendo, y que el ruido, el fuego y el humo iban perdiendo su intensidad en la misma proporcion. Estas circunstancias me sugirieron entonces una conjetura, que ahora me atrevo á presentar como tal.

Puede ser que estos pedazos de piedra, vomitados y recibidos alternativamente por el volcan, vayan deritiéndose poco á poco, y que esta materia derretida sea una de las partes que componen la lava. Y lo que me hace dar asenso á esta conjetura es que quando cesa la explosion, el volcan continúa arrojando una cantidad enorme de lava en todas direcciones, y yo mismo vi rios de fuego que corrian por el mismo terreno por donde yo acababa de pasar.

El día 13 empezó poco mas ó menos como habia empezado el 12. El volcan estuvo sosegado, y la lava corrió con lentitud por los mismos cauces que habia formado por la noche; pero á cosa de las quatro de la tarde empezó á oirse otra vez un ruido espantoso acompañado de repetidas señales, que anunciaban otra nueva erupcion. Los sacudimientos del volcan eran tan violentos que en el fuerte del Huevo, en donde yo estaba, se experimentaban oscilaciones semejantes á las de un terremoto; á pesar de estar este fuerte edificado sobre una roca, y de hallarse á quatro leguas de distancia.

A cosa de las cinco empezó la erupcion, y continuó hasta bien entrada la noche. Esta vez la materia inflamada corrió por todos los lados de la montaña con una fuerza extraordinaria: todo el Vesubio estaba inflamado, y la lava ha causado terribles desastres: muchas casas y haciendas han quedado enteramente sepultadas, y se ven hoy muchas familias afligidas, que buscan en vano la herencia de sus padres, que ha quedado cubierta de una capa de lava indestructible.

A las 10 de la noche ya no se podia llegar á la ermita, porque un arroyo de fuego había cerrado el camino. Los pueblos situados al S. E. de la montaña han padecido mas que los otros. Todo el Vesubio era una hoguera, y los navegantes habrán podido contemplar desde lejos esta iluminacion espontánea de la naturaleza.

#### LIBRO.

El Quixote con faldas, ó perjuicios morales de las disparatadas novelas, escrito en ingles sin nombre de autor, y en castellano por D. Bernardo María de Calzada. Esta novela es una ficcion graciosa, que combate los perjuicios de la lectura de las novelas, principalmente las heroicas, como son las de Mr. Escuderi, Casandra, Ciro &c. Tres tomos en 8.º Se hallará á 36 rs. en pasta y 30 en rústica en las librerías de Castillo, frente á las gradas de S. Felipe el Real, y en la de Orea, calle de la Montera, frente á S. Luis.

#### TEATROS.

En el del Príncipe, á las siete de la noche, se representará por la compañía española la comedia en cinco actos titulada el mejor Alcalde el Rei, y el fin de fiesta el Hablador.

En el de la Cruz, á las quatro y media de la tarde, se executará la comedia en tres actos titulada el Hombre convencido á la razon, ó la Muger prudente, con tonadilla y sainete; advirtiéndose que hará la señora Coleta Paz su papel de graciosa en comedia y sainete.